

RENDEZ-VOUS RAMBOUILLET



**MAI À
SEPTEMBRE 2016**

**VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE**

SERVICE DU PATRIMOINE – VILLE D'ART ET D'HISTOIRE
Palais du roi de Rome

Helga Briantais Rouyer, *responsable*

Juliette Vezon, *assistante*

Maxence Boulenouar, *régisseur scientifique et technique*

Catherine Le Teuff, *chargée des actions éducatives*

Couverture :

G-E. Le Bourgeois

**Bas relief de l'école
maternelle du Centre**

© J-M Cras

SOMMAIRE

2 GUIDED TOUR

2 VISITES EN FAMILLE

3 VISITES CONFERENCES

6 RENDEZ-VOUS AUX JARDINS

8 LE MOIS DE L'ARCHITECTURE EN ILE-DE-FRANCE

9 PROCHAINS RENDEZ-VOUS

10 CALENDRIER

11 INFORMATIONS PRATIQUES

**Enfants dans
l'exposition
Jardiner la ville**
© M. Bourguelle

**Portrait de Madame
de La Mustière**
© B. Raoux

**Benjamin Ulmann
Le retour des moutons
au parc**
© M. Bourguelle



GUIDED TOUR

**Hear the story of Rambouillet,
a Town of art and history...**

**On July and August,
every Saturday at 3 p.m.
Running Time: 1hrs 30mins
DISCOVER THE OLD TOWN OF
RAMBOUILLET**

Office de tourisme

With a guide, come and hear the tale of Rambouillet and its main heritage: the château and the park, the town hall, the palace of the King of Rome...

VISITES EN FAMILLE

**Le joli moi de mai et de retour...
Venez « jardiner » la ville au palais du
roi de Rome !**

**Dimanches 1^{er}, 8 et 15 mai
à 15h - Durée : 1h30
A CHACUN SON JARDIN**

Palais du roi de Rome, entrée côté jardin
Voici une visite active et participative qui se décline selon les âges et le sens de la créativité de chacun. Grâce à « Jardiner la ville », une exposition-atelier poétique et ludique produite par la Cité de l'architecture & du patrimoine, vous passez à l'action pour mettre du vert sur la ville. Et tout ça, sans même enfiler bottes et tabliers !

Informations, réservations, achat des billets :
voir p. 11



VISITES CONFÉRENCES

**Côté ville ou entre cours et jardins,
laissez-vous conter Rambouillet...**

**Dimanches 10 juillet, 31 juillet et
21 août à 15h30 - Durée : 1h30
L'HOTEL DE VILLE ET SES
COLLECTIONS**

Hôtel de ville

L'ancien bailliage de Louis XVI est progressivement devenu, depuis le début du XIX^e siècle et au fil des donations et des dépôts de l'Etat, un véritable petit musée d'art et d'histoire locale.

Une grande « carte des chasses » datant du règne de Louis XV, ainsi qu'une série de portraits de personnages liés à l'histoire de la ville y sont ainsi conservés.

**Dimanches 17 juillet, 7 et 28 août
à 15h30 - Durée : 1h30
LE PALAIS DU ROI DE ROME ET SES
COLLECTIONS**

Palais du roi de Rome, entrée côté jardin
Une sélection d'œuvres tirées des collections municipales est présentée au rez-de-chaussée du palais du roi de Rome. Autour de trois grandes peintures de Benjamin Ulmann (1829-1884) figurant des scènes de la vie rurale aux environs de Rambouillet, prennent place notamment des jeux de l'Oie provenant de l'ancienne collection Dietsch et des meubles anciens déposés par l'hôpital de Rambouillet.

Informations, réservations, achat des billets :
voir p. 11



Le jardin anglais
© C. Mabin

P. Tournon et A. Sartorio
Monument aux morts
© M. Bourguelle

La grille de Versailles
© M. Bourguelle

Dimanches 3 juillet, 24 juillet et 14 août à 15h30 - Durée : 2h
DU JARDIN ANGLAIS AUX BERGERIES ROYALES

Chaumière aux coquillages

Le 17 juin 1816, le duc de Berry, neveu de Louis XVIII et fils du futur Charles X, épouse une petite-nièce de Marie-Antoinette, Marie-Caroline de Bourbon-Sicile. Cette dernière sera favorable à l'éclosion du Romantisme et à la diffusion du goût anglais dans les jardins. A la fin des années 1820, l'attrait pour les charmes campagnards et les curiosités du domaine de Rambouillet grandit au sein de la famille royale. Le jardin anglais, créé dès les années 1770, devient un modèle qu'il convient de venir admirer, de même que l'établissement rural fondé par Louis XVI. La duchesse de Berry et ses proches seront les premiers « touristes » en visite à Rambouillet !

Le jardin anglais et la Bergerie, reliés par un petit chemin, sont distants de 700 mètres environ.

Dimanches 19 juin à 15h30 - Durée : 1h30
LES MONUMENTS AUX MORTS DE LA GRANDE GUERRE

Monument aux morts,
place Thome-Patenôtre

Le 10 mars 1916, André Thome, député de l'arrondissement de Rambouillet, est tué à Verdun. Sa veuve financera largement l'érection du grand monument aux morts communal. Outre cette œuvre réalisée par deux artistes reconnus, tous deux anciens combattants, une petite dizaine de monuments commémoratifs témoigne à Rambouillet de l'ampleur du deuil national.

Nous vous invitons à (re)découvrir ceux du centre ville.

Informations, réservations, achat des billets :
voir p. 11



**Dimanches 29 mai, 12 juin,
4 et 25 septembre à 15h30**

Durée : 2h

SCULPTURES DANS LA VILLE

Caisse d'Epargne

88, rue du Général de Gaulle

Du centre-ville à la chapelle de l'hôpital, rue Pasteur, nous vous proposons un parcours urbain, centré sur la sculpture du XX^e siècle. Nous vous ferons notamment découvrir plusieurs œuvres du rambolitain Gaston-Etienne Le Bourgeois (1880-1956).

**Dimanches 22 mai, 26 juin
et 11 septembre**

à 15h30 - Durée : 2h

GROSSAY, COTE NATURE

Grille de Versailles

L'ancien hameau de Groussay se transforme en faubourg de Rambouillet quand Louis XVI y fait construire de nouvelles écuries et y installe ses gardes. L'histoire de Groussay s'est poursuivie jusqu'à nos jours. Pour découvrir ou redécouvrir ce quartier côté nature, de la grille de Versailles au chemin de la Gommerie ...

Informations, réservations, achat des billets :
voir p. 11



RENDEZ-VOUS AUX JARDINS

Cette année, les Rendez-vous aux jardins prolongent, à Rambouillet, l'exposition-atelier *Jardiner la ville*. « Les couleurs du jardin » seront également à l'honneur !

**Samedi 4 juin
à 10h, 11h, 14h et 15h - Durée : 1h
LES JARDINS EN CARRE**

Jardin familial de la Grille de Versailles,
avenue de Groussay (virage direction
Poigny)
Gratuit

Au travers d'une balade commentée, Pierre Lechanteur, président de l'association *Les Jardins familiaux de Rambouillet*, vous exposera le principe des jardins en carré et vous livrera des conseils et astuces de jardinage. Cette visite vous fera aussi voyager dans le temps à la rencontre de légumes et plantes anciennes rares.

**Samedi 4 juin et dimanche 5 juin
à 15h et 16h - Durée : 45 min**

LE PARC NATURE DE GROUSSAY

Entrée du parc, côté rue de Groussay
Gratuit

Lieu de promenade écologique et pédagogique dans un parc naturel forestier, le parc de Groussay est ponctué de différents thèmes et permet une circulation piétonne dans un cadre naturel et semi-sauvage. Il est également destiné à stocker les eaux de pluie afin de soulager le réseau urbain existant. Au nombre des thématiques retenues pour traiter ses différents espaces : la biodiversité dans une prairie fleurie ; l'écologie avec la phytoépuration et la création d'une île pour favoriser la nidification ; la connaissance de la nature avec l'arboretum ; le respect de l'autre à travers des circulations prévues pour les promeneurs (pontons, larges allées)...

Un jardin en carré

Le parc de Groussay

© H. B. Rouyer

**Le jardin familial
du Clos-Picard**

© H. B. Rouyer



Dimanche 5 juin de 14h30 à 17h30

Portes-ouvertes des jardins familiaux

Entrée libre

Découvrez de véritables petits coins de paradis aux portes de la ville !
L'association *Les Jardins familiaux de Rambouillet* vous ouvre ses jardins.

**LE JARDIN FAMILIAL
DE LA GRILLE DE VERSAILLES**

Avenue de Groussay,
virage direction Poigny

**LE JARDIN FAMILIAL
DU CLOS-PICARD**

Rue des Eveuses,
à gauche avant le cimetière.

**LE JARDIN FAMILIAL
DE LA MARE-HUBERT**

Rue de Clairefontaine,
entre la RN10 et le pont de chemin de fer

**LE JARDIN FAMILIAL
DE LA MARE AUX MOUTONS**

Rue de Clairefontaine,
entre la RN10 et le pont de chemin de fer

Informations, réservations : voir p. 11

**Studio Milou
Architecture
La Lanterne**
© M. Bourguelle



LE MOIS DE L'ARCHITECTURE EN ÎLE-DE-FRANCE

Pour découvrir et valoriser la création architecturale contemporaine.

Samedi 11 juin

A 16h - Durée : 2h

LE PROJET ARCHITECTURAL DE LA LANTERNE

La Lanterne - Salle Monique Le Dily
Gratuit, sur réservation

Cette table ronde sera l'occasion de confronter les témoignages de Thomas Rouyrre (Studio Milou, architecture) pour la partie spectacles et expositions, d'Adrien Lambert (Cabinet Lambert-Lénack) pour la rénovation de la médiathèque, et d'Antoine Dorotte pour la réalisation du portail monumental du pôle.

Samedis 18 et 25 juin

A 15h30 - Durée : 1h30

POINT DE VUE SUR LA VILLE

Monument aux morts,
place Thome-Patenôtre

Au fil des siècles, les architectures se croisent et se répondent, façonnant ainsi le paysage urbain. Les abords de la place Thome-Patenôtre mettent ainsi en regard des édifices allant du Second-Empire à nos jours : l'église Saint-Lubin, le palais de Justice, l'hôtel des Postes, le pôle culturel La Lanterne...

Nous profiterons de cette visite pour découvrir la ville du haut de la terrasse de La Lanterne.

Informations, réservations, achat des billets :
voir p. 11

PROCHAINS RENDEZ-VOUS

Visites guidées

© H.B Rouyer



Samedi 17 et dimanche 18 septembre LES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

La prochaine édition des Journées européennes du patrimoine aura pour thème « Patrimoine et citoyenneté » : l'occasion d'appréhender les lieux et les monuments emblématiques où la citoyenneté s'est construite et dans lesquels elle s'exerce quotidiennement. Le patrimoine constitue un repère structurant dans le temps et l'espace. Il incarne et symbolise l'évolution des arts et de la culture, mais aussi des idées qui ont façonné notre histoire. Comprendre et connaître le patrimoine, c'est comprendre et connaître la société dans laquelle nous vivons, appréhender les valeurs sur lesquelles elle se construit. Le patrimoine incarne par essence l'idée de bien commun, il symbolise à ce titre le collectif dans lequel tout citoyen peut se reconnaître, quelles que soient ses origines.

Saison 2016-2017 EXPOSITIONS, CONFÉRENCES EN SALLE, VISITES EN FAMILLE ET ATELIERS POUR ENFANTS...

Toute la programmation du palais du roi de Rome et des actions hors les murs initiées dans le cadre du label Ville d'art et d'histoire.

Nos programmes sont disponibles environ un mois avant le début des manifestations à l'accueil du palais du roi de Rome, à l'Office de tourisme et sur rambouillet.fr

CALENDRIER 2016

▲ Visite accompagnée

● Conférence

⊙ Exposition

□ Animations

◆ Atelier

MAI

◆ **Dimanche 1^{er}** A chacun son jardin

◆ **Dimanche 8** A chacun son jardin

◆ **Dimanche 15** A chacun son jardin

▲ **Dimanche 22** Groussay, côté nature

▲ **Dimanche 29** Sculptures dans la ville

JUIN

▲ **Samedi 4** Les jardins en carré

▲ **Samedi 4** Le parc nature de Groussay

▲ **Dimanche 5** Le parc nature de Groussay

▲ **Dimanche 5** Le jardin familial de la Grille de Versailles

▲ **Dimanche 5** Le jardin familial du Clos-Picard

▲ **Dimanche 5** Le jardin familial de la Mare-Hubert

▲ **Dimanche 5** Le jardin familial de la Mare aux moutons

□ **Samedi 11** Inauguration du portail de La Lanterne

● **Samedi 11** Le projet architectural de La Lanterne

▲ **Dimanche 12** Sculptures dans la ville

▲ **Samedi 18** Point de vue sur la ville

▲ **Dimanche 19** Les monuments aux morts de la Grande Guerre

▲ **Samedi 25** Point de vue sur la ville

▲ **Dimanche 26** Groussay, côté nature

JUILLET

▲ **Samedi 2** Discover Rambouillet

▲ **Dimanche 3** Du jardin anglais aux bergeries

▲ **Samedi 9** Discover Rambouillet

▲ **Dimanche 10** L'hôtel de ville

▲ **Samedi 16** Discover Rambouillet

▲ **Dimanche 17** Le palais du roi de Rome

▲ **Samedi 23** Discover Rambouillet

▲ **Dimanche 24** Du jardin anglais aux bergeries

▲ **Samedi 30** Discover Rambouillet

▲ **Dimanche 31** L'hôtel de ville

AOUT

▲ **Samedi 6** Discover Rambouillet

▲ **Dimanche 7** Le palais du roi de Rome

▲ **Samedi 13** Discover Rambouillet

▲ **Dimanche 14** Du jardin anglais aux bergeries

▲ **Samedi 20** Discover Rambouillet

▲ **Dimanche 21** L'hôtel de ville

▲ **Samedi 27** Discover Rambouillet

▲ **Dimanche 28** Le palais du roi de Rome

SEPTEMBRE

▲ **Dimanche 4** Sculptures dans la ville

▲ **Dimanche 11** Groussay, côté nature

▲ **Samedi 17** Journées du patrimoine

▲ **Dimanche 18** Journées du patrimoine

▲ **Dimanche 25** Sculptures dans la ville

INFORMATIONS PRATIQUES

A. Famin
Le palais
du roi de Rome
© F. Delauney



PALAIS DU ROI DE ROME

52-54, rue du Général de Gaulle
(accès par le jardin au fond de la cour)

Entrée libre

Le palais du roi de Rome est ouvert uniquement en période d'exposition temporaire

les mercredis, jeudis, vendredis et dimanches de 14h30 à 18h, ainsi que les samedis de 10h30 à 12h30 puis de 14h30 à 18h.

GUIDED TOUR / VISITES EN FAMILLE VISITES CONFERENCES / MOIS DE L'ARCHITECTURE-VISITE CONFERENCE

Gratuit : enfants de moins de 5 ans, premier adulte accompagnateur (pour les visites en famille), détenteurs d'une carte presse, membres ICOMOS, guides-conférenciers, personnel des Offices de tourisme et des Syndicats d'initiative.

Tarif réduit | 3,50 € : enfants et jeunes de 5 à 17 ans, étudiants, apprentis, demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minimas sociaux, familles nombreuses, personnes âgées de plus de 60 ans, adhérents aux équipements culturels La Lanterne, Conservatoire communautaire de Rambouillet et MJC/Usine à chapeaux, artistes en résidence à Rambouillet, achat de 10 billets et plus.

Plein tarif | 6 € : adultes

Réservations et achat des billets à l'Office de tourisme ou à l'accueil du palais du roi de Rome.

MOIS DE L'ARCHITECTURE

TABLE RONDE

Auditorium de La Lanterne, place André Thome et Jacqueline Thome-Patenôtre

Entrée libre.

Réservations au 01 75 03 40 40 ou par courriel à l'adresse vah@rambouillet.fr du lundi au vendredi.

RENDEZ-VOUS AUX JARDINS

Gratuit

Réservations au 01 75 03 40 40 ou par courriel à l'adresse vah@rambouillet.fr du lundi au vendredi.



RÉSERVATIONS ET ACHATS DES BILLETS «INDIVIDUELS»

Palais du roi de Rome
52-54, rue du Général de Gaulle
(accès par le jardin au fond de la cour)
Tel : 01 75 03 44 50

Accueil et billetterie uniquement en période d'exposition temporaire, les mercredis, jeudis, vendredis et dimanches de 14h30 à 18h, ainsi que les samedis de 10h30 à 12h30 puis de 14h30 à 18h.

Office de tourisme Rambouillet Territoires
Place de la Libération 78120 Rambouillet
Tél. : 01 34 83 21 21
Courriel : contact@rambouillet-tourisme.fr

Les organisateurs se réservent la possibilité de modifier ou d'annuler une visite ou un atelier.
Les billets seront alors remboursés.

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS «GROUPES»

Service du Patrimoine – Ville d'art et d'histoire
Tel : 01 75 03 44 40 (du lundi au vendredi)
Courriel : vah@rambouillet.fr
Tarifs sur demande (la gratuité est accordée à l'ensemble des élèves scolarisés à Rambouillet).

GROUPES D'ADULTES

Rambouillet – Ville d'art et d'histoire vous propose toute l'année des visites pour découvrir ou mieux connaître son patrimoine. Ces visites sont assurées par des guides-conférenciers intégrés au service municipal du patrimoine et agréés par le ministère de la Culture et de la Communication.

SCOLAIRES ET GROUPES D'ENFANTS

Des visites et des ateliers sont spécialement proposés aux élèves, de la maternelle au lycée, ainsi qu'aux étudiants. Ils s'adaptent aux programmes scolaires et aux projets des enseignants. Divers outils pédagogiques peuvent être utilisés : photographies, plans, images didactiques, cubes, échantillons de matériaux... Des plans thermoformés, des maquettes en relief peuvent également être mis à disposition des enfants et des jeunes malvoyants. Les visites et les ateliers sont assurés par des guides-conférenciers intégrés au service municipal du patrimoine et agréés par le ministère de la Culture et de la Communication.

Programme complet disponible sur
www.rambouillet.fr

Rédaction :

Service du patrimoine
H. Briantais Rouyer
C. Le Teuff

Maquette :

Service communication
R. Weité Roux

d'après DES SIGNES

studio Muchir Desclouds 2015

Impression :

SOMAPUB

« SI VOUS NE CONNAISSEZ PAS RAMBOUILLET, CROYEZ-MOI, ALLEZ-Y PASSER HUIT JOURS, AU PRINTEMPS (...) »

Emile Carrey, *Questions d'aujourd'hui et de demain*, 1878

Laissez-vous conter Rambouillet, Ville d'art et d'histoire ...

... en compagnie d'un guide-conférencier agréé par le ministère de la Culture et de la Communication. Le guide-conférencier vous accueille, connaît toutes les facettes de Rambouillet, vous donne des clés de lecture et est à votre écoute : n'hésitez pas à lui poser vos questions.

Laissez-vous guider au fil des expositions du palais du roi de Rome ... Là aussi, les guides-conférenciers Ville d'art et d'histoire sont à votre écoute.

Le service du Patrimoine qui coordonne les initiatives de Rambouillet, Ville d'art et d'histoire, a conçu ce programme. Il propose toute l'année des animations destinées à tous et notamment aux scolaires. Il se tient à votre disposition pour tout projet.

Service du Patrimoine - Ville d'art et d'histoire - Place de la Libération
78120 Rambouillet
Tel : 01 75 03 44 40 (lundi au vendredi)
Courriel : vah@rambouillet.fr

Rambouillet appartient au réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire depuis 2006

Le ministère de la Culture et de la Communication, direction de l'Architecture et du Patrimoine, attribue l'appellation Villes et Pays d'art et d'histoire aux collectivités locales qui animent leur patrimoine. Il garantit la compétence des guides-conférenciers et des animateurs du patrimoine et la qualité de leurs actions. Des vestiges antiques à l'architecture du XXI^e siècle, les villes et pays mettent en scène le patrimoine dans sa diversité.

Aujourd'hui, un réseau de 184 villes et pays vous offre son savoir-faire sur toute la France. A proximité, Boulogne – Billancourt, l'Etampois Sud-Essonne, Meaux, Noisiel, Pontoise, Plaine Commune, Saint-Quentin-en-Yvelines, le parc naturel régional du Vexin et Vincennes bénéficient de l'appellation Villes ou Pays d'art et d'histoire.

